

إشعارات إنهاء وضع اللاجئين
ما الذي تغير، وكيف تستعد؟

قد يؤثر تغيير حكومي حديث على بعض اللاجئين الذين لم يحصلوا بعد على البطاقة الخضراء (Green Card)، بمن فيهم اللاجئين الذين تقدموا بطلب للحصول عليها ولكنهم لم يستلموها بعد.

يرجى قراءة هذه المعلومات حتى تكونوا مستعدين. لا داعي للذعر. المهم هو معرفة ما يجب فعله.

قد ترسل الحكومة رسالة تُسمى
إشعار بنية إنهاء وضع اللاجئين
(Notice of Intent to Terminate - NOIT)

قد تكون الرسالة مشابهة للنموذج الموضح هنا، أو قد يكون شكلها مختلفاً.



إذا تلقيت هذه
الرسالة،
فسيكون أمامك
وقت قصير جداً
للرد!

أيام 10

إذا تم تسليم
الإشعار إليك
شخصياً

يومًا 13

إذا تم إرسال
الإشعار إليك
بالبريد

نموذج
رسالة
قد تبدو الرسالة بهذا الشكل، أو قد يكون
شكلها مختلفاً.



الموعد النهائي هو 13 يومًا من تاريخ إرسال دائرة خدمات الجنسية والهجرة الأمريكية (USCIS) للرسالة بالبريد. تُحتسب أيام عطلة نهاية الأسبوع والعطلات الرسمية. إذا صادف اليوم الثالث عشر يوم السبت أو الأحد أو عطلة رسمية فدرالية، يتم تمديد الموعد النهائي إلى يوم العمل التالي.

U.S. Department of Homeland Security ATTN: PARRIS
401 W. Peachtree St., Ste. 2500
Atlanta, GA 30308
[USCIS Logo]

Date: []
[Name]

Notice of Intent to Terminate Refugee Status

Re: [A#]

Dear [Name]

The purpose of this letter is to notify you of the intent of U.S. Citizenship and Immigration Services (USCIS) to terminate the refugee status you were granted upon admission on []. The sole basis for terminating the status of an alien admitted to the United States as a refugee under section 207 of the Immigration and Nationality Act (Act) is a determination that he/she was not a refugee within the meaning of Section 101 (a) (42) of the Act at the time of his/her admission. See Matter of Garcia-Alzugaray - 19 I&N Dec. 407 (BIA 1986) and INA 207(c)(4). Section 101(a)(42) of the Act states in pertinent part:

The term "refugee" means any person ... who is unable or unwilling to return to, and is unable or unwilling to avail himself or herself of the protection of, that country because of persecution or a well-founded fear of persecution on account of race, religion, nationality, membership in a particular social group, or political opinion ...

Following post-admission review and reverification of your case, available evidence indicates you did not meet the definition of a refugee under the Act at the time of your admission to the United States. [If applicable -- "You were requested to attend a post-admission reinterview to establish certain elements of your refugee case that did not meet the standard of proof at the time of your initial interview and adjudication."]

[Past Persecution]

[SAMPLE -- Past Persecution Not Established]

On [date], you were interviewed in [country] by USCIS. Your original approval of Form I-590 was based on claims of past persecution and a well-founded fear of future persecution in your country of origin. []. In support of your claim of past persecution, during your refugee processing interview, you indicated that []. Your claim of well-founded fear was based on []. However, the available evidence does not sufficiently establish all the required elements of past persecution or a well-founded fear.

For refugee cases, past persecution is established when an applicant demonstrates that they have suffered significant harm or mistreatment in their country of origin on account of one or more of the five protected grounds: race, religion, nationality, membership in a particular social group, or political opinion. The harm must be substantial.

⁴¹ On October 14, 2026, DHS noticed an Interim Final Rule (IFR), reducing refugees' time to respond to Notices of Intent to Terminate their Refugee Status from thirty days to ten days. NOI's issued on or after October 14, 2026 are expected to contain different language regarding deadlines.

This document was published on February 26, 2026 and last updated on October 14, 2026. Check other sources for changes since the last update. This document is provided for informational purposes only and not as legal advice.

أخبار مهمة



إذا لم ترد خلال المهلة المحددة، فإن دائرة خدمات الجنسية والهجرة تقول (USCIS) الأمريكية إنها ستنتهي وضعك كلاجئ.

عند إنهاء وضع اللاجئ

- ينتهي تصريحك بالعمل المستند إلى وضعك كلاجئ.
- يمكن للحكومة البدء بإجراءات ترحيلك من الولايات المتحدة.

إن إشعار بنية إنهاء وضع اللاجئ (Notice of Intent to Terminate - NOIT) ليس قراراً نهائياً. لديك الحق في الرد

ثلاثة أمور مهمة يمكنك القيام بها الآن

1. حافظ على تحديث عنوانك باستمرار عبر AR-11 إذا انتقلت إلى عنوان جديد، قم بتقديم النموذج الإلكتروني فوراً.

uscis.gov/addresschange

2. تحقق من صندوق بريدك كل يوم. يتم حساب المهلة المحددة للرد بدءاً من تاريخ إرسال دائرة خدمات الجنسية للإشعار بالبريد، وليس من تاريخ استلامك له (USCIS) والهجرة الأمريكية. تُحتسب أيام عطلة نهاية الأسبوع والعطلات الرسمية ضمن المهلة! إذا صادف اليوم الأخير يوم السبت أو الأحد أو عطلة رسمية فدرالية، يتم تمديد الموعد النهائي إلى يوم العمل التالي.

3. اطلب المساعدة فوراً إذا تلقيت رسالة تحمل أحد العناوين التالية:

- إشعار بنية إنهاء وضع اللاجئ (Notice of Intent to Terminate - NOIT)
- إشعار بإنهاء الوضع القانوني (Termination Notice)
- إشعار بالمثل أمام محكمة الهجرة (Notice to Appear)

احصل على المساعدة



4223 Center St.
Omaha, NE, 68105



من الاثنين إلى الجمعة
من الساعة 9:00 صباحاً إلى
5:00 مساءً



1-855-307-6730

خارج ساعات العمل وفي عطلات نهاية الأسبوع

CIRA، إذا لم تتمكن من التواصل مع يمكنك إرسال صورة من الإشعار إلى عبر البريد Restoring Dignity منظمة، الإلكتروني أو الرسائل النصية CIRA. وسنساعدك على التواصل مع



info@rdomaha.org



402-370-9777

لا نعرف عدد هذه الإشعارات التي سيتم إرسالها بالبريد، ولا نريد أن نثير الخوف لدى أي شخص.

يرجى عدم الذعر.

المهم هو أن تعرف ما يجب فعله إذا تلقيت أحد هذه الإشعارات. هناك الكثير من الأشخاص الطيبين المستعدين لمساعدتك وإرشادك خلال هذه الإجراءات!

